

## Fender-Less KIT

### フェンダーレスキット(ナンバー取付ステー)

[ Part No. 599-12E-0000 ]

#### Applicable models 適応車種

SUZUKI  
DR-Z4S/SM ('25-) 車両型式: ER1AH

#### Specifications 仕様

License plate angle : 40 degrees or less  
ナンバー角度 : 40度以下

#### Usage notes 使用上のご注意

- Be sure to read this manual carefully before starting the installation.
- This product is designed with genuine rear tire. There is a risk of interference when wearing tires larger than the genuine one (size).
- Yoshimura Japan will not bear any responsibility for any losses caused by improper use or installation of this product.
- This manual must be retained until the product is scrapped.
- ご使用前に必ず本取扱説明書をお読みください。
- 本製品は純正タイヤにて設計されています。純正指定タイヤより大きいタイヤを装着した際は製品と干渉する恐れがあります。
- 本製品の誤った使用や取り付けによって生じた損害については当社は一切その責任を負いません。
- この取扱説明書は、本製品が破棄されるまで確実に保管してください。

#### Safety precautions 安全上のご注意

##### WARNING 警告

Indicates potential hazards that may cause serious accident.  
反すると重大な事故の原因になります。

- Products installation must be proceeded with appropriate qualification or knowledge.
- Follow instructions on the instruction manual and service manual.
- Make sure all bolts and nuts are sufficiently tightened.
- Pull over the motorcycle if abnormal noise or troubles are detected.
- 製品の取り付けは適切な資格、知識を有する人が行ってください。
- 取り付けや点検は取扱説明書またはサービスマニュアルに記載の方法、要領に従ってください。
- ボルトやナットはサービスマニュアルに従い規定トルクで締め付けをしてください。
- 走行中に異音や部品の脱落などの異常が発生した場合は、直ちに安全な場所に停止させ、走行を中止してください。

##### CAUTION 注意

Indicates potential hazards that may cause injury or product damage.  
反すると傷害や製品損傷の原因になります。

- Cool down engine and muffler before installing or any other work on Yoshimura genuine parts.
- Make sure the Motorcycle is securely positioned on the sufficiently flat place.
- Wear gloves not to get injury when installing products.
- 製品の取り付けは、必ずエンジン・マフラーの冷間時に行ってください。
- 製品の取り付けは、平坦な場所で車両を十分に安定させて行ってください。
- 製品の取り付けは、グローブなどを着用し、製品のエッジ部に注意して行ってください。

#### About painting 塗装について

- The No. 1 BASE BRACKET, No. 2 LICENSE PLATE HOLDER, and No. 3 TURN SIGNAL HOLDER are painted.
- The some painting rough weather, misses may occur around a screw part and a hole, but, by the need in the painting process, as for the problem, there are none for a function.
- It is not a defect from production procedure, and it is not covered by the warranty.
- 本製品のNo.1ベースブラケット No.2ナンバープレートホルダー No.3ターンシグナルホルダーは塗装されています。
- 塗装工程上の必要により、ネジ部及び穴部周辺に多少の塗装荒れ欠けなどが生じる場合がありますが、機能に問題はありません。
- 上記については工程上避けられない為、クレーム・保証の対象になりませんので予めご了承ください。

## About aluminum アルミ製品について

- 本製品のアルミ部品の着色はアルマイト処理にて行っており、アルミ自体の表面に酸化皮膜を形成し着色されています。
- アルマイト層は5～25ミクロン(0.005～0.025mm)程の厚みの膜のため、接触や摩耗によりシルバーのアルミ地が現れますが、機能に影響はありません。
- アルマイトによる着色は繊細な調色が困難な為、ロットや材質の違いにより色の誤差があります。
- 紫外線、薬品、洗剤、熱などの要因により、脱色、変色、退色、ヒビ割れすることがあります。
- アルマイト処理の特性上、着色が欠けている場所（電極接点部分）があります。  
上記についてはアルマイトの性質上避けられないため、クレーム・保証の対象になりませんので予めご了承ください。

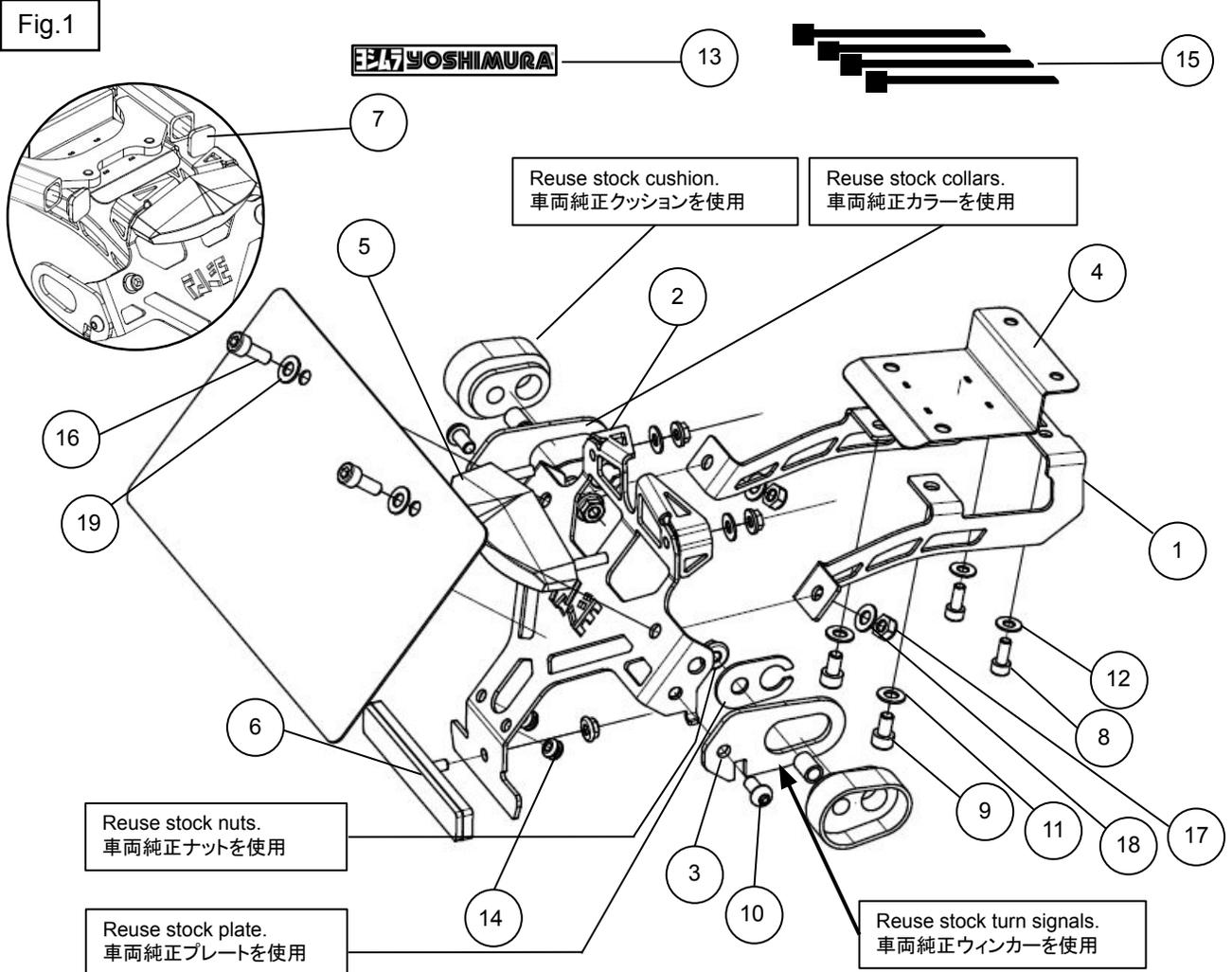
## Set contents セット内容

No.	Part No. 品番	Description 品名	Qty. 数量	No.	Part No. 品番	Description 品名	Qty. 数量
1	599-12E-0010	BASE BRACKET	1	10	802-706-4012	SUS CAP BUTTON BOLT	2
2	599-056-1010	LICENSE PLATE HOLDER	1	11	812-206-1306	SUS FLAT WASHER M6	2
3	599-110-S010	TURN SIGNAL HOLDER	2	12	812-206-1205	SUS FLAT WASHER M5	2
4	599-12E-0020	MUD GUARD PLATE	1	13	904-019-1000	STICKER W60	1
5	HB025024-E	TAIL & STOP LAMP	1	14	599-060-0320	GROMMET	2
6	599-D-63231	REFLECTOR with NUT	1	15	831-002-0150	ZIP TIE 150	4
7	599-12E-0030	PIPE INSERT	2	16	800-206-4015	SUS CAP BOLT M6x15	2
8	800-205-3012	SUS CAP BOLT M5x12	2	17	820-006-1000	U-NUT M6	2
9	800-206-4010	SUS CAP BOLT M6x10	2	18	812-106-0000	WASHER M6	2
				19	810-206-0000	SPRING WASHER M6	2

## Necessary parts 別途必要部品

- Insulating tape
- Connector cover or cap
- 絶縁テープ
- コネクターカバー又はキャップ

## Exploded view 分解図

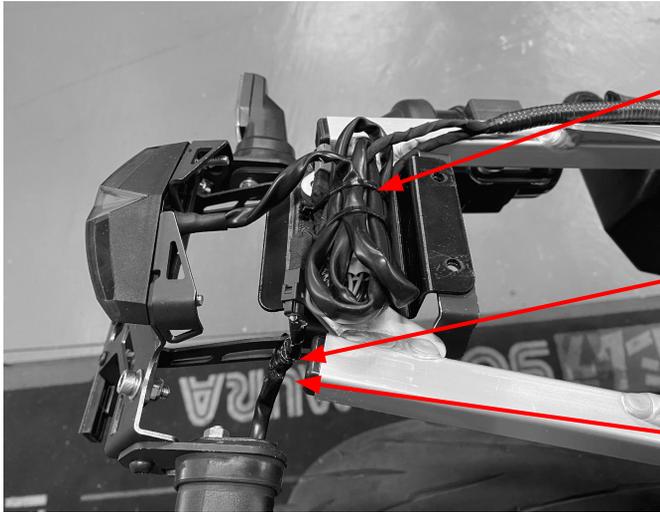


## ◆ Parts installation 部品取り付け

1. Remove stock rear fender according to the genuine service manual and remove stock turn signals from it.
  2. In the genuine blinker body, please get a blinker cushion, a color, a nut according to the exploded view at the position of the exploded view mentioned above.
  3. Refer to the exploded view and assemble all other component parts. Follow genuine service manual for tightening torque which is not specified in this manual. It is recommended to assemble them temporarily by installing the kit on the bike.
  4. Reconnect wirings and check tail & stop lamp, license plate lamp and turn signals are working correctly. Cover the gap between the genuine fender opening and wirings with insulating tape to prevent from dust and water coming in.
  5. After wiring and assembling are completed, fix wiring with zip tie. Then reinstall stock seat, and others according to the genuine service manual.
  6. Start the engine and check all bolts and nuts are tightened enough.
1. 純正サービスマニュアルに従い、純正部品のリアフェンダーを取り外し、そこから純正ウィンカー本体を取外します。
  2. 純正ウィンカー本体を、Fig.1の位置にウィンカークッション、カラー、ナットを分解図の通り取りつけてください。
  3. その他の部品取り付けは上記分解図を参照して行ってください。本取説に指示の無い各部品の締め付けトルク等は純サービスマニュアルに従ってください。全体を仮組の上車両に取付けると比較的作業が容易です。
  4. 各部の配線が終わったら灯火類が正常に作動するか必ず確認してください。純正フェンダー開口部と配線の隙間は、水やホコリ等が入らないように絶縁テープ等で保護してください。
  5. 配線、組み付けが完了したら、シート等取り外した部品を純正サービスマニュアルを参照して取り付けてください。
  6. エンジンを始動して、ボルトのゆるみがないか確認してください。

## ◆ Wiring management 配線取り回しについて

Fig.2



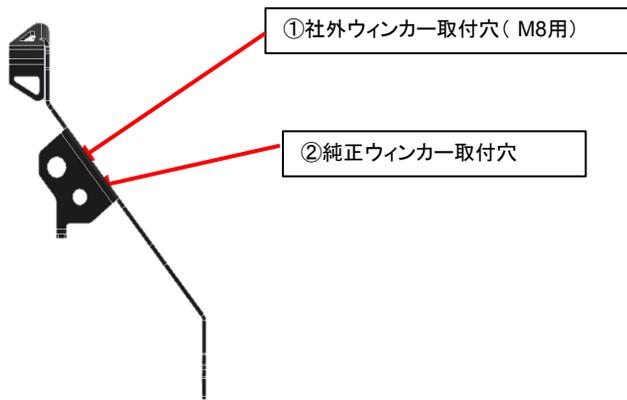
In No. 4 MUD GUARD PLATE  
Please bind wiring through No. 15 ZIP TIE.  
No.4 MUD GUARD PLATEに  
No.15 ZIP TIE を通して配線を結束してください。

It is recommended to secure the turn signal wiring with No. 15 ZIP TIE at the point indicated by the arrow on No. 1 BASE BRACKET.  
No.1.BASE BRACKETの矢印指定箇所、ウィンカー配線をNo. 15 ZIP TIEにて結束することを推奨いたします。

Please protect the wiring of the blinker with an insulating tape as needed.  
必要に応じてウィンカーの配線を絶縁テープにて保護してください。

1. After having gathered it up like Fig2, the wiring, please bind a designation point in No. 15 ZIP TIE.
  2. Please maintain No. 15 Zip Tie in the long hole of No. 4 Mud Guard Plate.
  3. No. 5 TAIL & STOP LAMP does not use the connector for the number light for one tail lamp type including the number light.
  4. Please protect the connector of the pure number light with a cover or a cap so that water or dust do not enter.
1. 配線はFig.2のようにまとめた後、指定箇所を No.15 ZIP TIEにて結束してください。
  2. No.4 MUD GUARD PLATEの長穴にNo.15 ZIP TIEを通してください。
  3. No.5 TAIL & STOP LAMPはナンバー灯を含むテールランプ 体型のため、ナンバー灯用コネクタは使用いたしません。
  4. 純正ナンバー灯のコネクタを水やホコリ等が入らないようにカバー又はキャップ等で保護してください。

Fig.3



1. When installing aftermarket turn signals, use the mounting holes (for M8) on the No. 2 LICENSE PLATE HOLDER as shown in Fig.3.
2. ※When using aftermarket turn signals, the customer is responsible for selecting and installing products that comply with safety standards.

1. 社外ウインカーを取付される際は Fig.3のNo.2 LICENCE HOLDER ①社外ウインカー取付穴 (M8用)をご使用ください。
2. ※社外ウインカーをご使用の際は、お客様の責任において保安基準に適合した製品の選定及び取付を行ってください。

If any failure was found, please stop installing and using, notify Yoshimura Japan through the selling dealer. Please note that Yoshimura Japan do not take any responsibility or liability for any damage or loss caused through using this product.

製品に不具合のある場合は取り付け及び使用を中止し、(株)ヨシムラジャパンまでご相談下さい。尚、本製品の使用に起因する損害については当社はその責任を一切負いません。

Yoshimura Japan Co., Ltd.  
6748 Nakatsu, Aikawa-machi, Aiko-gun,  
Kanagawa-pref. 243-0303 Japan

(株)ヨシムラジャパン  
〒243-0303 神奈川県愛甲郡愛川町中瀬748

お問い合わせ:

<https://www.yoshimura-jp.com/contact/inquiry>

